no print

SAL

GB **UNIVERSAL HOLDER**
• Professional mount for portable devices • Attaches to windshields, dashboards or ventilation holes • Multiple positions, suits all purposes • When the head and the disk are joined properly, the two pieces click together • After releasing the lock at the back, the head can be turned • Clean the surface before attaching the vacuum disk • Remove the protective foil from the vacuum disk before use • Remove the disk occasionally to make sure the disk remains elastic • Only use the self-adhesive glue on clean, flat surfaces • Direct sunlight or freezing temperatures reduce the disk's life span • The holder may not work properly for all vehicle types • Protect from dust, heat, freezing temperatures and humidity.

H **TAPADÓKORONGOS TARTÓ**
• Professzionális rögzítés hordozható készülékekhez • Elhelyezési módok: szélvédőre, műszerfalra vagy szellőzőnyílásra • Sokoldalúan állítható, minden igényt kielégít • A fej és a talp helyes összeillesztését kattanó hang jelzi. • A hátsó retesz oldásával a fej körbe forgatható. • A tapadókorong helyét tisztítsa meg használat előtt! • Távolítsa el a védőfóliát a tapadókorongról! • A talpat időnként távolítsa el, hogy a tapadókorong megtartsa rugalmasságát! • Az öntapadó ragasztót csak tiszta és sík felületre alkalmazza! • A tűző nap vagy erős fagy csökkenti az élettartamot. • A tartó alkalmazhatósága függ a jármű adottságaitól! • Óvja portól, hőségtől, fagytól, nedvességtől!
Gyártó: **SOMOGYI ELEKTRONIC®**
H – 9027 Győr, Gesztenyefa út 3. **www.sal.hu**
Származási hely: Kína

RO **SUPORT CU VENTUZĂ**
• Fixare profesională pentru dispozitive mobile. • Posibilităţi de amplasare: parbriz, bord sau fantă de aerisire. • Posibilităţi de reglaj multiple, pentru diverse nevoi. • La conectarea corespunzătoare a capului cu piciorul se aude un clic. • Prin decuplarea blocajului din spate, capul se poate roti (360˚). • Curăţaţi locul de amplasare a ventuzei înainte de a o fixa! • Îndepărtaţi folia de protecţie de pe ventuză! • Îndepărtaţi periodic piciorul pentru ca ventuza să îşi păstreze flexibilitatea! • Aplicaţi ventuza doar pe o suprafaţă curată şi uscată! • Radiaţiile solare puternice şi îngheţul reduc durata de viaţă. • Posibilităţile de amplasare a suportului depind şi de particularităţile automobilului respectiv! • Feriţi suportul de praf, umiditate şi temperaturi extreme!
Distribuitor: **S.C. SOMOGYI ELEKTRONIC S.R.L.**
J12/2014/13.06.2006 C.U.I.: RO 18761195
Comuna Gilău, judeţul Cluj, România
Str. Principală nr. 52, Cod poştal: 407310
Telefon: +40 264 406 488, Fax: +40 264 406 489
www.somogyi.ro Ţara de origine: China

SRB **NOSAČ SA PRILEPKOM**
• Profesionalno pričvršćivanje mobilnih uređaja • Postavljanje na: staklo, instrument tablu ili otvore za ventilaciju • Podešavanje u svim smerovima za sve potrebe • Pravilno sklapanje označava klik zvuk. • Okretljiva glava sa zabravljivanjem. • Pre upotrebe mesto prilepka očistite! • Odstranite zaštitnu foliju sa prilepka! • Povremeno skinite prilepak da bi zadržao svoju elastičnost! • Lepljivu traku upotrebite samo na čistoj površini! • Jako sunce ili mraz smanjuje radni vek prilepka. • Upotrebljivost nosača zavisi od osobine automobila! • Štitite od prašine, toplote, mraza, vlage!
Uvoznik za SRB: **ELEMENTA d.o.o.**
Jovana Mikića 56, 24000 Subotica, Srbija
Tel:+381(0)24 686 270 **www.elementa.rs**
Zemlja uvoza: Mađarska Zemlja porekla: Kina
Proizvođač: Somogyi Elektronic Kft.

5 998312 774427

SK **DRŽIAK S PRÍSAVKOU**
• Slúži k profesionálnemu pripevneniu prenosných rístrojov. •Spôsob umiestnenia: na čelné sklo, palubnú dosku alebo vetrací otvor. • Všestranne nastaviteľný, uspokojí všetky potreby. • Pri správnom spojení hlavy a podstavca sa ozve cvaknutie. • Hlava sa dá otočiť uvoľnením zadnej západky. • Miesto určené pre umiestnenie prísavky sa má očistiť! • Pred umiestením odstráňte ochrannú fóliu z prísavky! • Z času na čas odstráňte podstavec, aby si prísavka udržala pružnosť! • Držiak s prísavkou používajte len na čistom a rovnom povrchu! • Silné slnečné žiarenie alebo mráz znižuje životnosť prísavky. • Použiteľnosť držiaku závisí od podmienok daných vozidlom! • Držiak chráňte pred účinkami prachu, tepla, mrazu a vlhka!
Distribútor:
SOMOGYI ELEKTRONIC SLOVENSKO s.r.o.
Gútsky rad 3, 945 01 Komárno, SK
Tel.: +421/0/35 7902400 **www.salshop.sk**
Krajina pôvodu: Čína

SLO **NOSILEC Z NALEPKOM**
• Profesionalno pričvrščevanje mobilnih naprav. • Primerno za postavitev na : steklo, instrument desko ali odprtine za ventilacijo. • Nastavitve za vsako uporabo in potrebe. • Pravilno pritrditev označi klik zvok. • Premična glava s samozaklenitvijo. • Pred uporabo mesto nalepke očistite! • Odstranite zaščitno folijo z nalepka ! • Občasno nalepko odstranite s tem obdrži svojo prožnost! • Lepljivi trak uporabite samo na čisti površini! • Močno sonce ali mraz zmanjšuje delovno dobo nalepka. • Uporabnost nosilca odvisen od lastnosti automobila! • Zaščitite od prahu,toplote,mraza in vlage!
Distributer za SLO:
ELEMENTA ELEKTRONIKA d.o.o.
Cesta zmage 13A, 2000 Maribor
Tel.: 05 917 83 22, Fax: 08 386 23 64
Mail: office@elementa-e.si **www.elementa-e.si**
Država porekla: Kitajska

CZ **UNIVERZÁLNÍ DRŽÁK S PŘÍSAVKOU**
• Slouží k profesionální připevnění přenosných přístrojů. • Způsob umístnění: na čelní sklo, palubní desku nebo větrací otvor. • Všestranně nastavitelný, vyhovuje všem požadavkům na snadnou instalaci. • Při správném spojení hlavy a podstavce se ozve cvaknutí. • Hlava se dá otočit uvolněním zadní západky. • Místo určené pro umístnění přísavky se má očistit! • Před umístěním odstraňte ochranní fólii z lepicí přísavky! • Z času na čas odstraňte podstavec aby lepicí přísavka si udržela pružnost! • Přísavací držák používejte jen na čistém a rovném povrchu! • Silné sluneční záření anebo mráz snižuje životnost přísavky. • Použitelnost držáku závisí od podmínek daných vozidlem! • Držák chraňte před účinky prachu, tepla, mrazu a vlhka!

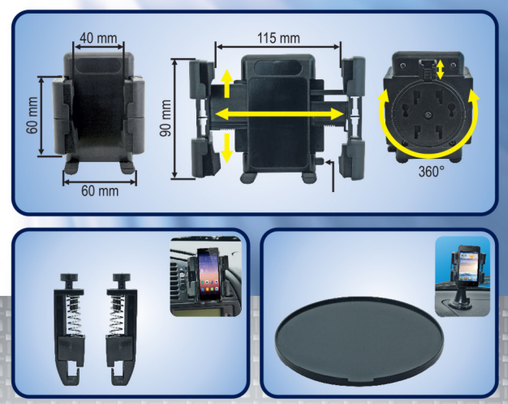
Made for Europe

SOMOGYI ELEKTRONIC®

PAP/PVC RoHS COMPLIANT

SAL
UNIVERSAL HOLDER
SA 024

3in1



SAL
UNIVERSAL HOLDER
SA 024

3in1 **Universal**

SAL
UNIVERSAL HOLDER
SA 024